

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

میشل کولن Michel Collon

برگرداننده: حمید محوی

۰۱ اکتوبر ۲۰۱۵

جنگ جهانی در چشم انداز اوباما (۸/۸)

امپراتوری در حال زوال، آیا ایالات متحده خود را برای جنگ جهانی آماده می سازد؟ نخبگان ایالات متحده یک دست به نظر نمی رسند و چه کاری از عهده شهروندان جهان امروز برمی آید؟



۸. رئیس جمهور آینده ایالات متحده چه خواهد کرد؟

در واشنگتن آشوب و به هم ریختگی حاکم است! نتانیاهو که به کنگره دعوت شده بود علیه اوباما سخنرانی کرد. اوباما جمهوری خواهان را جنگ طلب نامید. کیسینجر کاخ سفید را به خاطر بی احتیاطی در رابطه با روسیه مورد انتقاد قرار داد (« وقتی می شنویم که اسکادران های مسلمان زیر پرچم اوکراین مبارزه می کنند، دست راست و پایمان را گم می کنیم ») (۱)

کوتاه سخن، نخبگان ایالات متحده عمیقاً پراکنده هستند: مدیریت زوال امپراتوری یا ماجراجویی بزرگ نظامی؟ این پراکندگی تازگی ندارد. در سال ۲۰۰۸، ما نوشتیم که: « پس از شکست بوش، نخبگان خیلی پراکنده به نظر می رسند. نخستین گزینش نظامی است: جنگ های پی در پی، افزایش حداکثر سفارشات نظامی، ترسانیدن هم پیمانان و رقیبها. «گزینش دیگر، که برژینسکی از آن دفاع می کند: اشکال خشونت غیر مستقیم که کمتر قابل رؤیت باشد و بیشتر باید روی سرویس های مخفی تکیه کرد، مانورهای بی ثبات سازی، جنگ از طریق کشورهای میانجی، و تشویق بزهکاری. » (۲)

برای نخستین گزینش، پیش از این ما مطالبی درباره برنامه مخوف و هولناکی که توسط پنج تن از مقامات نظامی عالی رتبه غربی طرح ریزی شده بود را منتشر کردیم (از جمله جان شالیکاشویلی John Shalikashvili فرمانده مرکز

فرماندهی ایالات متحده و فرمانده ناتو در اروپا). این طرح پیشبینی می کرد که یک فرماندهی برای هماهنگی ایالات متحده، اتحادیه اروپا و ناتو در تمام عملیات مرتبط به منطقه اطلانتیک تدارک ببینند. یعنی ایجاد یک سوپر دولت جهانی. که به طور مشخص باید چین خطرناک را هدف بگیرد «در سطح امور مالی و در افریقا»، با نقض حقوق بین الملل و به بهانه جنگ پیشگیرنده و با نظامی سازی رسانه ها («این اردوی رسانه ئی می بایستی اذهان عمومی را برای مداخله نظامی آماده سازد»)، ضد دموکراتیک «ما فرمولی برای اصلاحات اتحادیه اروپا به دقتی که برای ناتو به کار می بریم پیشنهاد نمی کنیم، از این جهت که از مراجعه به مردم اجتناب کنیم». و گستاخی شان تا جایی است که می گویند: «در نگاه نخست، سلاح هسته ئی نامناسب به نظر می رسد، ولی اگر به خساراتی بیندیشیم و بخواهیم از آن اجتناب کنیم، کاربرد سلاح هسته ئی خردمندانه خواهد بود.» بدون شرح!

ولی در سال ۲۰۰۸، شرکت های چند ملیتی اوباما را انتخاب کردند (و او را خیلی بیشتر از کلینتن و مک کین تأمین مالی کردند). سرانجام برای چه نتیجه ای؟ «موفقیت هایش» در لیبیا، اوکراین، و سوریه آیا به مشکلات تازه ای دامن نمی زند؟ آیا استراتژی هر ج و مرج موجب در هم شکستن پیوندهائی که خواهان آن بود، نشده است؟

در واقع، تمام رؤسای جمهور ایالات متحده از روش هویج و باتون الهام گرفته اند. حتی اوباما بودجه نظامی را افزایش داد: برای کشاندن مسکو و بیجینگ در یک مسابقه تسلیحاتی؟ رسانه های غربی «خشونت چین» را مطرح می کنند و فراموش می کنند که ایالات متحده ۴٪ تولید ناخالص داخلی را برای ارتش هزینه می کند (بیجینگ ۲،۱٪) یعنی ۴۶۰ میلیارد دالر در مقابل ۹۵ میلیارد دالر برای بیجینگ. با این وجود، ستولتنبرگ Stoltenberg فرمانده ناتو می خواهد هزینه بیشتری را برای جنگ به کشورهای اروپائی تحمیل کند (۳). تنزل سطح زندگی برای تأمین مالی بمب افکن هائی که در همه جا مرگ را حاکم سازند؟ سرانجام «رئیس جمهور چه خواهد کرد؟» پرسش مناسبی به نظر نمی رسد. ولی به طریق اولی باید پرسیم که ما برای جلوگیری از چنین مصیبتی چه خواهیم کرد؟ انتخابات ریاست جمهوری مثل یک نمایش به تماشا گذاشته می شود، ولی باید آن را به مبارزه ای جهانی در سطح توده ها تبدیل کنیم: فشار حداکثر روی ایالات متحده برای منصرف ساختن آنها از اجرای این طرح مرگبار. تراژیدی این است که وقتی آتش جنگ زبانه می کشد، جنبش صلح ناپدید می شود. بازسازی آن از مراحل مختلفی عبور می کند:

(۱) تحلیل و بیان ستراتژی جنگ های مخفیانه توسط رسانه ها. (۲) مطالعه و بررسی صفحات بزرگ تاریخ جنبش های ضد جنگ. (۳) و به ویژه، پیوند جنگ ها به مسائل زندگی روزمره مردم. هر کجائی که باشیم با همان دشمن روبه رو خواهیم بود: شرکت های چند ملیتی. اگر اجازه دهیم که بر جهان تسلط یابند و تمام ثروت هایش را تصاحب کنند، مواد اولیه و نیروی کار، فاصله فقر و ثروت بیش از پیش افزایش خواهد یافت و جنگ نیز در خدمت حفظ بی عدالتی خواهد بود.

پیش به سوی جنبش ضد جنگ!

۲۶ سپتامبر ۲۰۱۵

(۱) هنری کیسینجر: در هم شکستن روسیه به هدف تبدیل شده، در حالی که سازش و سازگاری با آن باید هدف باشد

The National Interest, 4 septembre 2015.

2) www.michelcollon.info/Quelle-sera-demain-la-politique.html

۳) Le Soir (Belgique), 31 janvier 2015.

لینک متن اصلی در سایت میشل کولن

Source : Investig'Action

<http://www.michelcollon.info/Obama-envisage-un-conflit-mondial,5408.html?lang=fr>